

1969-04-21

SENDER

Jan Groth

RECIPIENT

Sonja Ferlov Mancoba

FACTS

Document type:

Letter

Date explanation:

Date and month dated in the letter.

Year added based on the letter. The letter mentions the joint exhibition of Sonja Ferlov Mancoba and Jan Groth in Oslo, which took place in 1969. translated 2025-02-07

General comment:

Sonja Ferlov Mancoba and Jan Groth exhibited at Horst Halvorsens Kunsthandel in Oslo in 1969. The exhibition was also shown at Aarhus Kunstmuseum later that year with participation from Ernest Mancoba. translated 2025-02-07

Sender's location:

Dagali

Recipient's location:

Paris

Mentioned people:

Benedikte Groth

Horst Halvorsens Kunsthandel

Steingrim Laursen

Archive:

Ferlov Mancoba archive. translated 2025-02-07

DOCUMENT CONTENT

Jan Groth writes to Sonja Ferlov Mancoba about the opening of their joint exhibition in Oslo. He writes that their works share a common silence, and that the guests at the exhibition receive the works well and meet them with openness. He expresses reservations about reviewers and the press, but also argues that the press has a justification for spreading knowledge of their art. He thanks Sonja Ferlov Mancoba for exhibiting with him and Steingrim Laursen for organizing the exhibition. translated 2025-02-07

og germaniske præget mystiske fra arkæologiske
er blot fortællingsmateriale der gør dem "venlige"
at håndtere. Hans sprog er fjernt, mit, vores!
Disse bøger har betydet meget for mig,
måske på grund af mine særlige forholdninger,
men jeg tror det nu ikke, jeg tror at hans
kalden også gælder for jer, for I er jo
ikke blot andre, I er også mig, - og ham.
Vi er alle fremmede, derfor kan vi nå
hinanden! Ser det ikke så ud?

* = Følelsesfuld?
Så er vi altså tilbage igen, museet har fået
nytt stof, så nu håber vi at roserne bliver
indefor hos Lørdag, eller fuglene. Her
ser lidt praktisk ud, rodet er ^{*} håndværksmæssig
ikke rodet. Steingren er taget videre ind
til byen, med nye berøfter og sine
vidunderlige entusiasme arbejder han
sig frem som en istrupler der skal
berge for belært farvand til os alle.

Her så indbuds til mellem 3 og 19 maj
at vise de forskellige gobeliner på
Kunsthåndværksmuseet i København,
noget "Kunsthåndværkere" (designere!!!!!!)
på mine egen alder deltager også, de er en

II

lidt blandedt brog, og ikk alle repræsentation
linier som jeg, umiddelbart, loan godkage,
men mureed vil altså hure os, vi 5 der prøver
at lave en større udstilling.

Jeg har aldrig prøvet at se mine arbejder
oplænst, mere end kjøbt 2 stykker,
så nu rejster jeg ved hanken om
konfrontation produktionens væsentligste
arbejder imellem. Mon den sees den
sammenhæng, den brobyggende nerve fra
arbejde til arbejde, som jeg selv føler er
der? Et problem alle møder, og nu er
det min tur.

Jeg er ingen helt.

Men jeg glæder mig også, som en meget
bærende frier til det første skænmøde,
Fædreblagen - og vandro!

Medens jeg tror blindt og afsindigt, -
og stille og øfte inde i kroger af mig selv.

Knyds fingre for mig!

Bueselskabet kommer til Paris 13-20 mai,
alligevel, det ev. clock er overført til
den tid, så tøm kan roligt rejse.

- og tøm glæder sig, både til det ene
og det andet. Tøm har styrke til så

Braade 15-5-68

Kære Sonja, Ernest og Wonga.

Det er så mærkeligt at tænke på, at var det gået som planlagt, havde jeg måske nu været hos Jer og følt mig omsluttet af den varme, som altid strømmer mig imøde i Jeres breve. Af den grund beklager jeg, at turen blev aflyst - eller udsat, for jeg ser da frem til, at den bliver til noget i efteråret. Forhåbentlig er forholdene i Paris til den tid rolige igen, så vi i højere grad kan nyde at være der og uden frygt for uroligheder opsoge de steder vi gerne vil se.

Også af hensyn til Janes udstilling (bruden
umuligheden) er jeg godt tilfreds med udsættelsen.

Det er jo alligevel et pres så længe det står på og nu sidst på ugen kommer arkitekten fra Holland for at se den og drøfte opgaven som Jan er

meget optaget af.

Har I fået anmeldelsen i Kristeligt
Dagblad? Jeg tror Steingrim skulle
sende jer den. Jan er så glad, at der
kom en virkelig anmeldelse. Det er
jo så mærkeligt, at det ellers kun har
været kunsthåndværksanmeldere og de
aner i virkeligheden ikke, hvad de skal
stille op med ham men skriver bare
"prægtfulde" eller "storslåede" e.l. og har
slet ikke evnen til at gå ind på den kunst-
neriske problematik som jo i første række
er det, der optager ham. Det er så tilfældigt,
at det bestemmes af materialet, hvilken
"bås" det hører i.

Undskyld jeg har været så længe om at
skrive - det er desværre min natur - men
jeg ville lade jer vide at jeg er ked af ikke
nu at være hos jer, for jeg havde glædet
mig meget - men jeg kommer - det er
sikkert, så selv om det ikke bliver på
snartlig genstjen - så bliver det dog på
genstjen - jeres Benedikto.

Jeg skal selvfølgelig kisse på Jan